KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e september 1984 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de aanduiding van de prijs van de motorbrandstoffen", heeft de 3e oktober 1984 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 25 septembre 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'indication du prix des carburants", a donné le 3 octobre 1984 l'avis suivant :

Het ontwerp van koninklijk besluit voert in de aanhef als rechtsgrond aan artikel 3, 1 en 3 van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken, dat bepaalt : "Voor de produkten en diensten die Hij aanwijst, kan de Koning : 1. bijzondere regelen stellen op de prijsaanduiding; ... 3. voorschrijven dat de aangeduide prijs de werkelijk gevraagde prijs moet zijn". De aangehaalde wetsbepalingen leveren inderdaad de rechtsgrond op voor de artikelen van het ontwerp van koninklijk besluit, behoudens voor het ontworpen artikel 2, § 4, laatste lid, bepalende : "De toekenningsvoorwaarden van deze restorno's moeten duidelijk gespecifieerd worden". Op te merken valt dat dit artikel 2, § 4, van het ontwerp volkomen vreemd is aan de ontworpen regeling. De vraag is of die bepaling in het ontwerp moet behouden blijven.

Voor de redactie van de ontworpen regeling wordt volgende lezing aanbevolen, die geen commentaar behoeft :

"Artikel 1.-

De werkelijk gevraagde eenheidsprijs van de motorbrandstoffen te koop aangeboden door de personen bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken, wordt steeds aangeduid op de draaischijf van de pompen bestemd tot de bevoorrading van de voertuigen.

Artikel 2.-

§ 1. Zowel binnen als buiten de verkoopinrichting moeten de aanduidingen van de vermindering van de verkoopprijs van de motorbrandstoffen in vergelijking met de officiële eenheidsprijs voortvloeiende uit de programma-overeenkomst betreffende de prijzen van petroleumprodukten vermelden :

.../...

1° de officiële eenheidsprijs;

2° het bedrag van de toegestane prijsregeling in vergelijking met die officiële eenheidsprijs;

3° de werkelijk gevraagde eenheidsprijs, die dezelfde is als die aangeduid op de draaischijf van de pompen bestemd tot bevoorrading van de voertuigen.

§ 2. De categorieën of kwaliteiten van de motorbrandstoffen alsook de mogelijke verkoopsvoorwaarden waarop de in § 1 bedoelde aanduidingen betrekking hebben, moeten duidelijk gespecificeerd worden.

§ 3. De afmetingen en de zichtbaarheid van de cijfers die de vermindering van de verkoopprijs bedoeld in § 1 aanduiden, mogen niet groter zijn dan deze van de cijfers die de werkelijk gevraagde eenheidsprijs aanduiden.

§ 4. De in § 1 bedoelde aanduidingen moeten duidelijk gescheiden worden van de aanduiding van de eventuele restorno's toegestaan door middel van titels, bedoeld in artikel 38, 3 van de voornoemde wet.

Artikel 3.-

(Zoals in het ontwerp)".

Dans son préambule, le projet d'arrêté royal invoque comme fondement légal l'article 3, points 1 et 3, de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce, qui dispose : "Pour les produits et services qu'Il détermine, le Roi peut : 1. prescrire des modalités particulières de l'indication des prix; ... 3. prescrire que le prix indiqué doit être celui réellement exigé". Ces dispositions constituent effectivement le fondement légal des différents articles du projet, à l'exception toutefois de son article 2, § 4, dernier alinéa, qui prévoit que "les conditions d'octroi de ces ristournes doivent être clairement spécifiées". Il y a lieu de remarquer que cet article 2, § 4, dernier alinéa, est totalement étranger à la réglementation en projet. La question se pose de savoir si cette disposition doit être maintenue dans le projet.

La rédaction suivante, qui n'appelle aucun commentaire, est proposée pour le dispositif de l'arrêté en projet :

"Article 1er.-

Le prix unitaire réellement exigé des carburants offerts en vente par les personnes visées à l'article 2, § 1er, de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce doit toujours être indiqué sur le cadran des pompes destinées au ravitaillement des véhicules.

Article 2.-

§ 1er. Tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des établissements de vente, les annonces de réduction du prix de vente des carburants par rapport au prix unitaire officiel résultant du contrat de programme relatif aux prix des produits pétroliers doivent indiquer :

1° le prix unitaire officiel;

.../...

2° le montant de la réduction de prix accordée par rapport à ce prix unitaire officiel;

3° le prix unitaire réellement exigé, identique à celui qui figure sur le cadran des pompes destinées au ravitaillement des véhicules.

§ 2. Les catégories ou qualités des carburants ainsi que les conditions éventuelles de vente, auxquelles se rapportent les indications visées au paragraphe 1er, doivent être clairement spécifiées.

§ 3. Les dimensions et la visibilité des chiffres indiquant la réduction du prix de vente visée au paragraphe 1er ne peuvent excéder celles des chiffres indiquant le prix unitaire réellement exigé.

§ 4. Les indications visées au paragraphe 1er doivent être nettement dissociées de l'indication des ristournes éventuelles accordées au moyen des titres visés à l'article 38, point 3, de la loi précitée.

Article 3.-

(comme au projet)".

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs	:	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
		H. COREMANS, Gh. TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
		G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
		J. GIJSSELS,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	:	M. BENARD,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.